

"Bioethical Issues of Intellectual Property Rights"

国際コンファレンス「バイオ知財と生命倫理」

URL: www.grips.ac.jp

Dates: Monday, 6 September -
Tuesday, 7 September

Venue: International Conference Hall,
Tokyo International Exchange Center

開催日程：2004年 9月 6日（月）－ 7日（火）

会場：東京国際交流館 国際交流会議場

Organizers:

University of Cambridge and the National
Graduate Institute for Policy Studies
(GRIPS)

Under the Auspices of: The Sasakawa
Peace Foundation

Supported by:

Intellectual Property Association of
Japan, Japan Society for Science Policy
and Research Management, Society for
Management of Intellectual Properties
(smips), Japan Bioindustry Association,
The Japan Society of Mechanical
Engineers (Law and Technology Division)

Organizing Committee Chairpersons:

UK: Prof. William Cornish (University of
Cambridge)

Japan: Prof. Koichi Sumikura (GRIPS)

Interpreting: Simultaneous interpreting (E/J)

Capacity: 150 persons

Fee: Free

主催：政策研究大学院大学 / ケンブリッジ大
学

後援：笹川平和財団

協賛：日本知財学会 / 研究・技術計画学会
/ 知的財産マネジメント研究会 (smips)
/ バイオインダストリー協会、日本機械
学会 (法工学部門)、他

実行委員会:

英国側代表者 ウイリアム・コーニッシュ
(ケンブリッジ大学教授)

日本側代表者 隅藏康一 (政策研究大
学院大学助教授)

通訳：日英同時通訳

定員：150名

参加 無料

費：

● Purpose

Thanks to progress in biotechnology, genome research has come to be linked with business. Novel genes identified in the genome database are utilized for diagnosis. Screening of compounds interacting with a protein has produced candidates for drug development. Development of drugs and diagnostic methods need to be supported by large scale R&D investment.

The chance of obtaining intellectual property rights induces R&D investment. On the other hand, it is pointed out that intellectual property rights hinder access to medicine and diagnosis by raising their price.

Therefore, now it is necessary to reconstruct the framework by considering the issues of intellectual property in biotechnology from the viewpoint of bioethics.

In this international conference we are going to discuss balancing incentives between pioneers and improvers, access to medicines,

● 主旨

バイオテクノロジーの進歩は、ゲノム情報をビジネスに結びつけた。ゲノム解読の成果を収めたデータベースを活用して遺伝子が発見され、疾患の診断に用いられる。タンパク質と相互作用する化合物が選出され、医薬品の候補となる。医薬品や診断方法の開発は、大規模な研究開発投資によって支えられている。

市場原理のもとで研究開発投資が行われるためには、知的財産権の獲得可能性が保証されていることが前提となるが、知的財産権の存在が医薬品や診断方法の価格を高騰させてアクセスを妨げる可能性も指摘されている。このような背景から、バイオテクノロジーの知的財産権をめぐる諸問題を、生命倫理の視点から再構築することが求められている。

今回の国際コンファレンスでは、バイオ研究のプレイヤー間のインセンティブの均衡、医薬品アクセス、ベネフィット・シェアリング、データベース権などのさまざまな観点から、「バイオ知財と生命倫理」について議論する。

benefit sharing, digital information control and various other issues in order to see the whole picture of Bioethical Issues of Intellectual Property in Biotechnology. We welcome those who are interested in this topic, especially bioethicists, intellectual property scholars, legal or technology transfer practitioners and those from government, industry and academia. We wish this conference to be a starting point of interdisciplinary discussion in this area.

生命倫理研究者、知的財産研究者、政府関係者、大学関係者、法律家、科学者、産業界の方々など、この問題にご関心をお持ちの多くの方々にご参加いただき、この分野の議論が進展する契機となれば幸いです。

● **Speakers (tentative)**

(In alphabetical order by last name)

Dr. Mike Adcock	University of Sheffield, UK
Dr. Daniel Alexander	Barrister, Intellectual Property Lawyer, London, UK
Prof. Roger Brownsword	King's College, London, UK
Dr. Tanit Changthavorn	National Center for Genetic Engineering and Biotechnology, Thailand
Prof. Andrew Christie	IPRIA, Melbourne, Australia
Prof. William Cornish	University of Cambridge, UK
Prof. Carlos Correa	University of Buenos Aires, Argentina
Dr. Phillippe Ducor	B.M.G. Advocats, Switzerland
Dr. Francis Gurry	Deputy Director General, WIPO
Prof. Yutaka Hishiyama	National Graduate Institute for Policy Studies, Japan
Prof. Rihito Kimura	Professor Emeritus, Waseda University, Japan
Prof. Robert Kneller	Research Center for Advanced Science and Technology, University of Tokyo, Japan
Dr. Graeme Laurie	University of Edinburgh, UK
Dr. Kathy Liddell	University of Cambridge, UK
Dr. Margaret Llewelyn	University of Sheffield, UK
Prof. Darryl Macer	University of Tsukuba, Japan
Dr. Tim Roberts	Chartered Patent Attorney, UK
Prof. Koichi Sumikura	National Graduate Institute for Policy Studies, Japan
Dr. Brendan Tobin	The United Nations University, Japan
Prof. John Walsh	Research Center for Advanced Science and Technology, University of Tokyo, Japan

● **Program**

(Simultaneous interpreting (E/J) provided)

Monday, 6 September
 08:30-09:15 Registration

 09:15-10:45 Session 1: Introduction
 Opening Address:
 Prof. William Cornish, University of Cambridge, and on behalf of University of Sheffield
 Prof. Toru Yoshimura, President, GRIPS
 Mr. Tateo Arimoto, Director-General, Science and Technology

● **プログラム**

(日英同時通訳あり)

9月6日(月)
 08:30-09:15 レジストレーション
 09:15-10:45 第1部 イン트로ダクション
 ご挨拶
 Prof. William Cornish, University of Cambridge, and on behalf of University of Sheffield(実行委員長)
 吉村 融 政策研究大学院大学学長(日本側主催機関代表)
 有本 建男 文部科学省 科学技術・学術政策局長

Policy Bureau, Ministry of
Education, Culture, Sports,
Science and Technology
Mr. Shozo Uemura, Former Deputy
Director General, WIPO
Keynote Address:
"Opportunities and Risks in the
Commercialisation of
Biotechnology"
Keynote speaker: Dr. Francis
Gurry, Deputy Director General,
WIPO

植村 昭三 前・世界知的所有権
機関(WIPO)事務局次長
基調講演:
「バイオテクノロジーの商業化がも
たらす機会とリスク」
講演者: Dr. Francis Gurry 世界知
的所有権機関(WIPO)事務局次長

10:45-11:10 - Break -

11:10-13:30 Session 2: An Ethical Framework
for Fair Intellectual Property Laws
A. "The Range of Ethical Positions
and Relationship to Arguments
about IPRs"
Prof. William Cornish
B. "The Techniques of
Biotechnology and the Issues They
Raise for IPRs"
Dr. Mike Adcock, University of
Sheffield, UK
C. "Typology of Bioethics"
Prof. Roger Brownsword, King's
College, London, UK
D. "Ethical Arguments in the
Context of Public Policy"
Dr. Kathy Liddell, University of
Cambridge, UK
Prof. Robert Kneller, Research
Center for Advanced Science and
Technology, University of Tokyo,
Japan
Dr. Tanit Changthavorn, National
Center for Genetic Engineering and
Biotechnology, Thailand
E. "Typology of Patents and
Database Rights in relation to
Bioethical Issues"
Dr. Margaret Llewelyn, University
of Sheffield, UK

13:30-14:30 - Lunch -

14:30-16:15 Session 3: Patentability and Scope
of Rights
. "Ethical Fairness in the Legal
Tests for Patenting"
Prof. Andrew Christie, IPRIA,
University of Melbourne, Australia
Prof. Koichi Sumikura, GRIPS,

10:45-11:10 ブレイク

11:10-13:30 第2部 知的財産法の倫理的枠組
み

A 倫理の範囲と知的財産権の議
論との関係

Prof. William Cornish

B バイオテクノロジーの現状とそ
れに関連する知財問題

Dr. Mike Adcock, University of
Sheffield, UK

C 生命倫理の類型化

Prof. Roger Brownsword, King's
College, London, UK

D 公共政策の文脈における倫理
の議論

Dr. Kathy Liddell, University of
Cambridge, UK

Prof. Robert Kneller, Research
Center for Advanced Science and
Technology, University of Tokyo,
Japan

Dr. Tanit Changthavorn, National
Center for Genetic Engineering and
Biotechnology, Thailand

E 特許権ならびにデータベース権
と生命倫理

Dr. Margaret Llewelyn, University
of Sheffield, UK

13:30-14:30 ランチ

14:30-16:15 第3部 特許性と権利範囲

A 特許付与条件の公平性

Prof. Andrew Christie, IPRIA,
University of Melbourne, Australia
隅藏 康一 政策研究大学院大学
助教授

B パイオニアと改良者の間のイン
センティブの均衡

Prof. John Walsh, Research Center
for Advanced Science and
Technology, University of Tokyo,
Japan

Dr. Daniel Alexander, Barrister, 8
New Square, London, UK

Tokyo, Japan
B. "Balancing Incentives between
Pioneers and Improvers"
Prof. John Walsh, Research Center
for Advanced Science and
Technology, University of Tokyo,
Japan
Dr. Daniel Alexander, Barrister, 8
New Square, London, UK

16:15-16:30 ブレイク

16:30-17:30 第4部 ES細胞の特許を例にして
Dr. Graeme Laurie, University of
Edinburgh, UK
Prof. Darryl Macer, University of
Tsukuba, Japan

16:15-16:30 - Break -

16:30-17:30 Session 4: The Example of The
Moment: Embryonic Stem Cell
Patents
Dr. Graeme Laurie, University of
Edinburgh, UK
Prof. Darryl Macer, University of
Tsukuba, Japan

9月7日(火)

09:15-10:30 第5部 知的財産権という独占排他
権の妥当性
医薬品アクセス問題をめぐって
Prof. Carlos Correa, University of
Buenos Aires, Argentina
Dr. Tim. Roberts, Chartered Patent
Attorney

10:30-11:00 ブレイク

Tuesday, 7 September

09:15-10:30 Session 5: Qualifying the
Exclusivity of IPRs
"The Access to Medicines
Debate"
Prof. Carlos Correa, University of
Buenos Aires, Argentina
Dr. Tim Roberts, Chartered Patent
Attorney, UK

11:00-13:00 第6部 知的財産権の受益者の範
囲を広げる
A サンプル提供者との間のベネフ
ィット・シェアリング
Dr. Graeme Laurie
木村 利人 早稲田大学 名誉教
授
B 伝統的知識を保有するコミュニ
ティーとのベネフィット・シェアリング
Dr. Brendan Tobin, Visiting Fellow,
United Nations University, Japan
Dr. Daniel Alexander

10:30-11:00 - Break -

11:00-13:00 Session 6: Broadening the Range
of IPR Beneficiaries
A. "Benefit Sharing: Individual
Contributors"
Dr. Graeme Laurie
Prof. Rihito Kimura, Professor
Emeritus, Waseda University,
Japan
B. "Benefit Sharing: Communities
Holding Traditional Knowledge"
Dr. Brendan Tobin, Visiting Fellow,
United Nations University, Japan
Dr. Daniel Alexander

13:00-14:30 ランチ

14:30-15:30 第7部 デジタル情報の管理と、遺
伝的知識の知的財産権の将来像
Dr. Philippe Ducor, B.M.G.
Advocats, Switzerland
Prof. Andrew Christie

15:30-15:45 ブレイク

15:45-16:15 コンクレーション 総括と今後の課
題
菱山豊 政策研究大学院大学 教
授
Prof. William Cornish

13:00-14:30 - Lunch -

14:30-15:30 Session 7: Digital Information
Control and the Future of IPRs in
Genetic Knowledge
Dr. Philippe Ducor, B.M.G.
Advocats, Switzerland
Prof. Andrew Christie

15:30-15:45 - Break -

15:45-16:15 Concluding Session-Overview and
Future Issues

Prof. Yutaka Hishiyama, GRIPS,
Japan

Prof. William Cornish